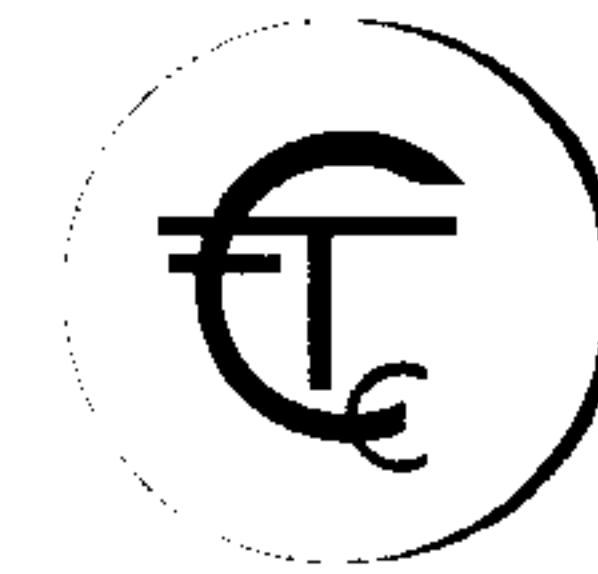




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 4.2.06.14  
Τηλ.: 22601662  
Φαξ: 22605009



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

4 Σεπτεμβρίου 2012

Εγκύκλιος ΕΕ -"ANT"(229)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές αφιδοειδών μηχανισμών με μοχλίσκο, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας  
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 796/2012

— Επισυνάπτεται ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 796/2012 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 238 ημερομηνίας 4 Σεπτεμβρίου 2012, με τον οποίο επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές αφιδοειδών μηχανισμών με μοχλίσκο που χρησιμοποιούνται γενικά για την ταξινόμηση φύλλων χαρτιού και εγγράφων σε φακέλους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Τα εν λόγω είδη κατατάσσονται στον κωδικό Taric 8305100050.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών Taric.

Ο δασμός επιβάλλεται έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1136/2006, ο οποίος κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ-«ANT»(54).

Ο κανονισμός αρχίζει να ισχύει από τις 5 Σεπτεμβρίου 2012.

(Ρένα Παπαντωνίου)  
για Διευθυντή  
Τμήματος Τελωνείων

ΡΠ/

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: marios@ccci.org.cy και chamber@ccci.org.cy

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lccci@spidernet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμο Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:  
chamberf@cytanet.com.cy
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org

: Αρχή Λιμένων Κύπρου: [cpa@cpa.gov.cy](mailto:cpa@cpa.gov.cy)  
: Π.Ο.Β.Ε.Κ. Λεμεσού: [poveklim@cytanet.com.cy](mailto:poveklim@cytanet.com.cy)  
: και Μαρία Τσολάκη: [mtheophilou@customs.mof.gov.cy](mailto:mtheophilou@customs.mof.gov.cy) για ενημέρωση της ιστοσελίδας

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 796/2012 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**της 30ής Αυγούστου 2012**

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές αφιδοειδών μηχανισμών με μοχλίσκο καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας<sup>(1)</sup> («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4, και το άρθρο 11 παράγραφοι 2, 5 και 6,

Έχοντας υπόψη την πρόταση που υπέβαλε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («Επιτροπή»), κατόπιν διαβούλευσης με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

**A. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

**1. Ισχύοντα μέτρα**

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1136/2006<sup>(2)</sup>, («αρχικός κανονισμός»), το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ ύψους 27,1 % και 47,4 % στις εισαγωγές αφιδοειδών μηχανισμών με μοχλίσκο («ΑΜΜ») καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ»).

**2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων**

- (2) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη<sup>(3)</sup> των ισχύοντων οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ, η Επιτροπή, στις 26 Απριλίου 2011, έλαβε αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των εν λόγω μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση υποβλήθηκε από την Ένωση κατασκευαστών αφιδοειδών μηχανισμών με μοχλίσκο («LAMMA»), εξ ονόματος τριών παραγωγών της Ένωσης («ο αιτών») που αντιπροσωπεύουν σημαντικό ποσοστό, στην περίπτωση αυτή πάνω από το 50 %, της συνολικής παραγωγής αφιδοειδών μηχανισμών με μοχλίσκο της Ένωσης.

- (3) Η αίτηση παρείχε επαρκή στοιχεία που αποδείκνυαν ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές ΑΜΜ καταγωγής ΛΔΚ είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή στην επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

**3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων**

- (4) Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε, έπειτα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υφίστανται επαρκή στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, ανήγγειλε, στις 23 Ιουλίου 2011, με ανακοί-

νωση που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>(4)</sup> («ανακοίνωση για την κίνηση διαδικασίας»), την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

**4. Έρευνα**

**4.1. Περίοδος έρευνας επανεξέτασης και υπό εξέταση περίοδος**

(5) Η έρευνα με αντικείμενο την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης του ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2010 έως τις 30 Ιουνίου 2011 («περίοδος έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων σχετικά με την εκτίμηση του ενδεχομένου συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2008 έως το τέλος της περιόδου έρευνας επανεξέτασης («η υπό εξέταση περίοδος»).

**4.2. Μέρη τα οποία αφορά η έρευνα**

(6) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τον αιτούντα, άλλους γνωστούς παραγωγούς της Ένωσης, τους παραγωγούς-εξαγωγείς της οικείας χώρας, τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, τους χρήστες στην Ένωση που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, καθώς και τους αντιπροσώπους της οικείας χώρας για την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων.

(7) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να υποβάλουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν να γίνουν δεκτά σε ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίζεται στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας. Σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη τα οποία υπέβαλαν σχετική αίτηση και απέδειξαν ότι είχαν ιδιαίτερους λόγους να τύχουν ακρόασης, δόθηκε η δυνατότητα ακρόασης.

(8) Ενόψει του εμφανώς υψηλού παραγωγών-εξαγωγέων στη ΛΔΚ, μη συνδεδεμένων εισαγωγέων και παραγωγών της Ένωσης, στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας εξετάστηκε η πιθανότητα διενέργειας δειγματοληψίας, σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.

(9) Όσον αφορά τους παραγωγούς-εξαγωγείς από τη ΛΔΚ και τους μη συνδεδεμένους εισαγωγείς, για να είναι η Επιτροπή σε θέση να αποφασίσει κατά πόσον είναι αναγκαία η δειγματοληψία και, εάν ναι, να επιλέξει ένα αντιπροσωπευτικό δείγμα, ζητήθηκε από τα εν λόγω μέρη να αναγγελθούν εντός 15 ημερών από την έναρξη της διαδικασίας και να υποβάλλουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που ζητούνται στην ανακοίνωση για την κίνηση διαδικασίας. Δεδομένου ότι κανείς παραγωγός-εξαγωγέας από τη ΛΔΚ δεν αναγγέλθηκε και δεν υπέβαλε τις πληροφορίες που ζητήσε η Επιτροπή στην ανακοίνωση έναρξης της διαδικασίας, όπως και ότι

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 205 της 27.7.2006, σ. 1.

<sup>(3)</sup> ΕΕ C 5 της 8.1.2011, σ. 11.

<sup>(4)</sup> ΕΕ C 217 της 23.7.2011, σ. 35.

#### H. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (122) Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να προταθεί η διατήρηση των υφιστάμενων μέτρων. Επίσης, τους δόθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους μετά την εν λόγω κοινοποίηση. Οι παρατηρήσεις και τα σχόλια αναλύθηκαν, αλλά δεν οδήγησαν σε μεταβολή των ουσιώδων πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων αποφασίστηκε η διατήρηση των ισχύοντων μέτρων αντιντάμπινγκ.
- (123) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές αψιδοειδών μηχανισμών με μοχλίσκο καταγωγής ΛΔΚ θα πρέπει να διατηρηθούν.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές αψιδοειδών μηχανισμών με μοχλίσκο που χρησιμοποιούνται γενικά για την ταξινόμηση φύλλων χαρτιού και εγγράφων σε κλασέρ ή φακέλους που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 8305 10 00 (κωδικός Taric 8305 10 00 50), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Αυτοί οι αψιδοειδείς μηχανισμοί με μοχλίσκο αποτελούνται από

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Αυγούστου 2012.

αψιδοειδή ενισχυμένα μεταλλικά στοιχεία (συνήθως δύο) σε σταθερή βάση με τουλάχιστον έναν μοχλό ανοίγματος που καθιστά δυνατή την εισαγωγή και την ταξινόμηση σελίδων και άλλων εγγράφων.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Κατασκευαστής	Δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός Taric
Dongguan Nanzha Leco Stationary The First Industrial Camp, Nanzha, Humen, Dongguan, China	27,1 %	A729
Όλες οι άλλες εταιρείες	47,4 %	A999

3. Εκτός αν άλλως ορίζεται, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

#### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Α. Δ. ΜΑΥΡΟΓΙΑΝΝΗΣ